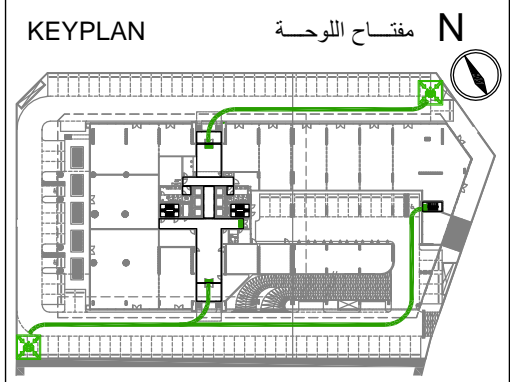
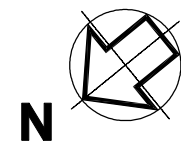
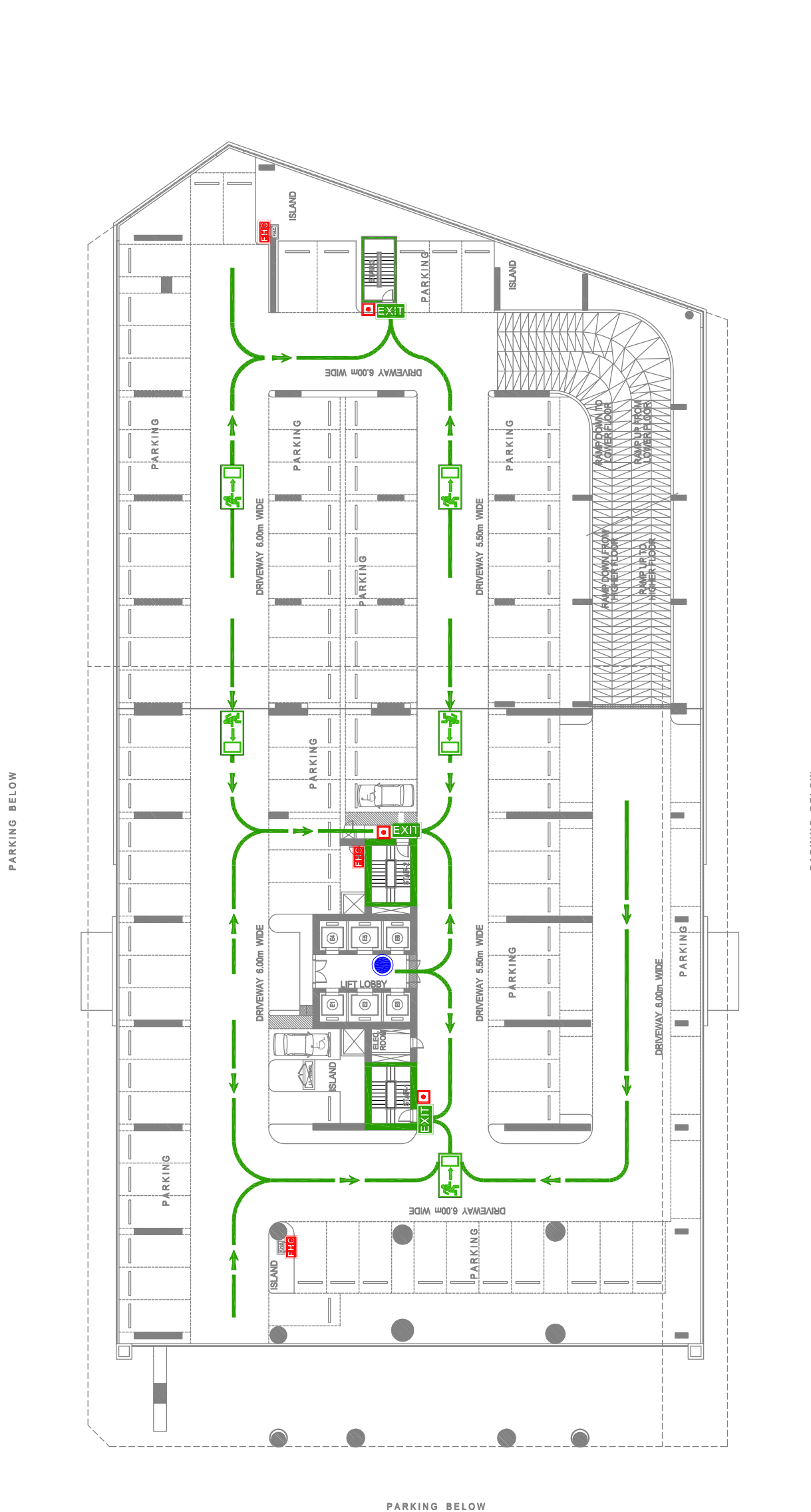


FIRE ESCAPE AND RESCUE PLAN

مخطط مسارات الهروب والنجاة من الحريق



KEYPLAN مفاتيح اللوحة N
EXIT DISCHARGE AT GROUND FLOOR مخرج المغادرة بالدور الارضي

- ### IMPORTANT NOTES
- Keep calm and act quickly.
 - Walk, do not run.
 - Get everyone out as soon as possible, close doors and windows as you leave.
 - Don't waste time investigating what's happened or rescuing valuables.
 - Don't tackle fires yourself Leave it to the professionals
 - If there's smoke, keep low where the air is clearer.
 - Before you open a door check if it's warm. If it is, don't open it – fire might be on the other side.
 - Proceed to your allocated assembly point.
 - Do not re- enter the building until authorized to do so.
 - Car should not enter or leave the building during emergency

- ### ملاحظات مهمة
- اهدأ وتصرف بسرعة
 - لا تركض بل اخرج مشياً
 - أخرج الجميع من المكان بأسرع ما يمكن، وأغلق الأبواب والنوافذ عند مغادرتك
 - لا تتسرع وقتك في التحقيق فيما حدث أو في إنقاذ الأشياء الثمينة
 - لا تتعامل مع النيران بنفسك بل أترك ذلك للمختصين
 - إذا كان هناك دخان، ابق في وضع منخفض حيث يكون الهواء أنقى
 - تأكد من سخونة الباب قبل فتحه، فإذا كان حار فلا تفتحه فربما يكون الحريق في الجانب الآخر
 - تقدم نحو نقطة التجمع المحددة لك
 - لا تحاول دخول المبنى من جديد حتى يُسمح لك بذلك
 - لا يسمح دخول أو خروج السيارات أثناء الطوارئ

EMERGENCY NUMBERS ارقام الطوارئ	
CIVIL DEFENCE الدفاع المدني	997
POLICE الشرطة	999
AMBULANCE الطوارئ	998
SECURITY الأمن	04 3994949
MANAGEMENT الإدارة	04 3992226

- ### ON DISCOVERING A FIRE
- Activate the Alarm.
 - Proceed to the nearest emergency exit
- ماذا تفعل عندما ينشأ الحريق
- أطلق إنذار الحريق
 - تقدم نحو أقرب مخرج طوارئ

DO NOT USE ELEVATORS
لا تستخدم المصعد الكهربائي

4th FLOOR

الطابق الرابع

LEGEND:	الرموز	FIRE FIGHTING EQUIPMENT	STAIRCASE	درج
● YOU ARE HERE	أنت هنا	FHC	ESCAPE ROUTE	مسار النجاة
EXIT EXIT STAIR EXIT DOOR	درج الخروج باب الخروج	● FIRE ALARM CALL POINT	ASSEMBLY POINT	نقطة التجمع
		معدات مكافحة الحرائق		
		نقطة الإتصال لإنذار الحريق		

DESIGNED BY: **WAGNER** Fire Safety Management Consultants
P.O. BOX 9204, DUBAI - U.A.E. Tel : 2628268, FAX : 2628305 Email : wagner@emirates.net.ae

Client: **GONCORD TOWERS**
"YOUR OFFICE IN DUBAI"